

ситетътъ, вашето училище има вече щастието да брои между своите професори нѣколко бивши свои възпитаници. Но най-голъмата ваша радост трѣба да е, че създадохте не една, а нѣколко плеяди възторжени жреци на изкуството, които ни удивляватъ съ своя талантъ и своята продуктивност.

И тукъ нека ми бѫде позволено, да се отправя и къмъ прѣставителите на четирите художнишки дружества, които ми направиха честта да ме поздравятъ. Бѣше врѣме, когато ние по старитѣ (говоря за Мърквичка, Митовъ и за себе си) треперяхме за сѫдбата на младите художници на палитрата, които Рисувалното училище изкарваше ежегодно съ десетки, и които ние мислно виждахме да рѣждасватъ въ нѣкоя провинциална прогимназия. Днесъ опасността е мината. И какъвъ прогресъ! А само нѣколко десетки години ни отдѣлятъ отъ врѣмето, когато въ България нѣмаха и прѣстава за изкуството. Още въ 1836 год., значи само 14 години прѣди рождението на Вазова, излѣзе една много куриозна книжка:

„Кратко начертаніе на всеобщата исторія, на російскія языки сочинено отъ професората господина Ивана Кайданова и пр., преведено отъ С. Кипиловскій“. Въ тая книжка намираме на стр. 185-203 единъ много забавенъ „Рѣчникъ или Лексиконъ на славенски рѣчи, които трѣба да се присвоятъ въ нашата языка, а гь отрѣвамъ и съсъ турски за да улесня прочитательтъ, да прочита полноразумно, што чите и да ги запомни, та да ги оупотреблява и въ говорътъ си, за да сѫ очисти язїкатъ ны отъ чужды рѣчи“. Е добре, между многобройните такива „чужды рѣчи, които се обясняватъ тукъ, „та читателътъ да прочита полноразумно, што чите“, откриваме съ удивление турски или полутурски дефиниции на думи, които днесъ едва ли не всѣко дѣте отъ отгъденіята разбира: напр. какво значи министъръ и министерство, революция, тѣлпа, архитектура, механика, фабрика, политическо и пр. Искате да знаете, какво е революция? Революция е — башъ-калдърмакъ. Що е тѣлпа? „Сѣки народъ, гдѣто ходи каквото циганитъ туктамъ — зове ся толпы“. Що е архитектура? — „Занаятъ дѣто учи какъ да кордисва человѣкъ добре кѫщи и гемии“. Що е министъръ? — Реджелинъ. А министерство — реджеликъ“. Какво е механика? „Міханица е манджаликъ“, Какво сѫ фабрикитѣ? „Фабрикитѣ сѫ керхана да правятъ сукна и сякашки други еспаси и матафи“. А политическо е „сякашъ маслахать, дѣто не е церковенъ“ е политически, на прим. чевирдисването на царскитѣ и мемлекетскитѣ работи, зове ся политическо“. Но особено интересни за насъ сѫ обясненията на термините означаващи изкуствата. Подъ „художество“ Кипиловски и неговиятъ „прочитатель“ разбиратъ изключително „занаятъ“. Споредъ това художникъ значи „занаятия“. Сѫщо и изкуство е „занаятъ или Камилликъ“. Но което е по-странны, то е, че това отъждествяване на изкуството съ занаятъ отива още почти до рождението на Вазова. Още въ 1848 год., именно въ една наивна и архаична статийка на Цариградскій Вѣстникъ върху руската литература се разправя, че въ 1803 година руската „Академия на занаятитѣ“ била напечатала „третъто изваждане на Сумароковитѣ описание“. Това ще рече, че Руската Академия на Изящните изкуства била напечатала третото издание отъ Сумароковитѣ съчинения. Много забавно е тѣлкуването на термина живописъ. „Живописаніе значи осталикъ на зографія, дѣто докара нѣкое лице каквото че и живо, дѣто кажимъ като чи щи ти продума“. Ето това е, господа, живописъ споредъ понятията на най-образованите българи около 1836 год. А какво е ваятелството, ваяние? „Ваяніе е марангозлукъ на камакъ, ташъ марангослуу“. Ето г. проф. Василевъ, многоуважаеми авторе на моя блюстъ, въ 1836 год. Вие щѣхте да се наричаете „ташъ-марангозия“. Вие се смѣете, Господа, вамъ се струва прѣмо невѣроятно, че още въ първата половина на XIX вѣкъ сѫ могли да сѫществуватъ подобни елементарни понятия за изкуствата въ България? Но забравете за мигъ комичното,